

PROGRAMME de FRANÇAIS

DE LA 5^o ANNEE PRIMAIRE

JUIN 2011

SOMMAIRE

1- Rappel des buts et des objectifs de l'enseignement du français au primaire

2- Rappel des choix méthodologiques pour le cycle primaire

- 2.1- Approche par les compétences
- 2.2- Démarche pédagogique
 - 2.2.1- Principes théoriques
 - 2.2.2- Principes méthodologiques
- 2.3- Implications didactiques pour la 5^e AP

3- Objectifs de l'enseignement du français en 5^e Année Primaire

- 3.1- Compétences transversales
- 3.2- Profils d'entrée et de sortie
 - 3.2.1- Profil d'entrée
 - 3.2.2- Profil de sortie

4- Compétences disciplinaires de fin de 5^e Année Primaire

- 4.1- A l'oral / compréhension (écouter)
- 4.2- A l'oral / expression (parler)
- 4.3- A l'écrit / compréhension (lire)
- 4.4- A l'écrit / expression (écrire)

5- Objectifs d'apprentissage/Activités /Situations d'intégration

- 5.1- A l'oral / compréhension (écouter)
- 5.2- A l'oral / expression (parler)
- 5.3- A l'écrit / compréhension (lire)
- 5.4- A l'écrit / expression (écrire)

6- Contenus

- 6.1- Actes de parole et conduites langagières
- 6.2- Apprentissages linguistiques
 - 6.2.1- Grammaire
 - 6.2.2- Vocabulaire
 - 6.2.3- Conjugaison
 - 6.2.4- Orthographe
- 6.3- Volume horaire et proposition de répartition horaire
- 6.4- Supports et thèmes
- 6.5- Propositions de projets

7- Evaluation certificative des compétences de fin de cycle

- 7.1- A l'oral
- 7.2- A l'écrit
- 7.3- L'Epreuve de français dans l'examen de fin de cycle primaire
 - 7.3.1- Protocole d'évaluation
 - 7.3.2- Structure de l'épreuve

1- RAPPEL DES BUTS ET DES OBJECTIFS DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS AU PRIMAIRE

La Loi d'orientation sur l'éducation nationale (n°08-04 du 23 janvier 2008) définit dans les termes suivants les finalités de l'éducation : « *L'école algérienne a pour vocation de former un citoyen doté de repères nationaux incontestables, profondément attaché aux valeurs du peuple algérien, capable de comprendre le monde qui l'entoure, de s'y adapter et d'agir sur lui et en mesure de s'ouvrir sur la civilisation universelle* » -Chapitre I, art. 2.

A ce titre, l'école, qui « *assure les fonctions d'instruction, de socialisation et de qualification* » doit notamment « *permettre la maîtrise d'au moins deux langues étrangères en tant qu'ouverture sur le monde et moyen d'accès à la documentation et aux échanges avec les cultures et les civilisations étrangères* » -Chapitre II, art. 4.

L'énoncé des finalités de l'enseignement des langues étrangères permet, en matière de politique éducative, de définir les objectifs généraux de cet enseignement en ces termes : « *Le français est enseigné en tant qu'outil de communication et d'accès direct à la pensée universelle, en suscitant les interactions fécondes avec les langues et cultures nationales* », cf. Référentiel Général des Programmes.

Au même titre que les autres disciplines, l'enseignement du français prend en charge les **valeurs identitaires**, les **valeurs intellectuelles**, les **valeurs esthétiques** en relation avec les thématiques nationales et universelles.

L'enseignement du français à l'école primaire a pour but de développer chez le jeune apprenant des compétences de communication pour une interaction à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire) dans des situations scolaires adaptées à son développement cognitif.

Cet enseignement doit amener progressivement l'élève à utiliser la langue orale et écrite pour s'exprimer dans des situations de communication. Ainsi l'apprentissage de cette langue étrangère participe à la formation de l'apprenant en lui permettant l'accès à l'information et l'ouverture sur le monde.

Les programmes du primaire se structurent pour chaque niveau du cycle en compétences à installer à l'oral et à l'écrit.

2- RAPPEL DES CHOIX METHODOLOGIQUES POUR LE CYCLE PRIMAIRE

2.1- Approche par les compétences

« *L'approche par les compétences traduit le souci de privilégier une logique d'apprentissage centrée sur l'élève, sur ses actions et réactions face à des situations-problèmes, par rapport à une logique d'enseignement basée sur les savoirs et sur les connaissances à faire acquérir* », cf. Référentiel Général des Programmes.

Si on parle de « **compétences** » dans le milieu de l'éducation, c'est pour mettre l'accent sur le développement personnel et social de l'élève. C'est donc dans la perspective d'une appropriation à la fois durable et significative des savoirs que s'impose, dans les programmes, l'entrée par les compétences.

Les compétences sont un ensemble de savoirs, savoir-faire et savoir-être qui deviennent les buts de l'enseignement/apprentissage à partir de situations- problèmes qui composent des situations d'apprentissage. Ainsi, l'élève est-il amené à construire ses savoirs et à organiser efficacement ses acquis (soit un ensemble de ressources) pour réaliser un certain nombre de tâches.

Chaque compétence se démultiplie en composantes qui se traduisent en objectifs d'apprentissage. Chaque objectif permet d'identifier des actions pédagogiques précises, adaptées à un niveau déterminé. C'est à partir des objectifs sélectionnés que se dégage le dispositif d'enseignement/apprentissage sur la base du triptyque : activités, contenus, évaluation.

Les compétences sont évaluables. Evaluer des compétences c'est, pendant le cursus scolaire, vérifier **régulièrement** le niveau de développement des compétences pour :

- réguler la progression des apprentissages (évaluation formative),
- certifier et reconnaître les acquis (évaluation certificative).

2.2- Démarche pédagogique

La démarche pédagogique préconisée dans les programmes de 3^eAP et 4^eAP est une démarche par la découverte qui a permis dès le départ d'enclencher le processus d'apprentissage. Cette démarche est maintenue en 5^eAP au vu de la motivation créée chez les jeunes apprenants.

2.2.1- Principes théoriques

Fondée sur le cognitivisme et le socio cognitivisme, la démarche s'appuie sur un certain nombre de principes théoriques :

- mettre l'élève **au coeur des apprentissages** pour qu'il participe à la construction et à la structuration de ses apprentissages ;
- proposer des situations d'apprentissage qui permettent à l'élève de prendre conscience de **ce qu'il apprend**, de **comment** il apprend et de **pourquoi** il réussit ;
- **tenir compte de l'erreur** et l'exploiter comme un moyen pour remédier aux insuffisances et lacunes rencontrées ;
- **organiser des temps d'interaction** (élèves/élèves, élèves/enseignant) qui permettent de confronter les productions et d'explicitier les façons de faire. La verbalisation est un procédé qui permet de progresser dans les apprentissages.

2.2.2- Principes méthodologiques

L'apprenant, impliqué dans ses apprentissages, participe au processus d'acquisition des connaissances :

- mis en situation d'écoute et d'observation, l'apprenant développera au fur et à mesure des stratégies de compréhension à l'oral et à l'écrit. Il sera amené à s'exprimer par l'emploi d'énoncés dits « actes de parole » (ou actes de langage) comme : se présenter, demander, ordonner, inviter ...
- en lecture, l'apprentissage se fera au double plan de l'appropriation du signe et du sens. La démarche s'appuie sur des stratégies convergentes d'appréhension simultanée **du code** et **du sens**.
- les apprentissages linguistiques pour la première année de français (3^e AP) sont faits de manière implicite avec la distinction des marques du code oral et du code écrit. Pour la 4^e AP et la 5^e AP, la grammaire fait l'objet d'un apprentissage **explicite**. C'est aussi par des pratiques effectives et fonctionnelles de la langue, dans des situations de communication, que l'élève arrivera progressivement à en maîtriser le fonctionnement.
- l'évaluation formative, complètement intégrée au processus d'apprentissage, permet de mesurer les progrès réalisés et d'apporter les remédiations nécessaires au fur et à mesure en vue d'assurer leur **consolidation**.
- l'**évaluation certificative**, fera le bilan des acquis dans le cadre de l'épreuve de français de l'examen de fin de cycle primaire.

Les apprentissages sont conçus dans le cadre d'une **progression spiralaire**. L'appropriation progressive de la langue, à travers des activités diverses, se fera à l'aide des procédés suivants :

- **A l'oral**, par mémorisation, répétition, commutation, substitution, systématisation, réemploi et reformulation.
- **A l'écrit**, par reproduction, substitution, réemploi de mots dans de courtes phrases et par production de courts énoncés.

Dans la mise en œuvre de cette démarche, **le projet** est le cadre intégrateur privilégié dans lequel les apprentissages langagiers oraux et écrits prennent tout leur sens. Le projet est une situation complexe susceptible d'intégrer plusieurs compétences et de mobiliser des ressources diverses. Ce cadre de travail permet de donner du sens aux apprentissages et de la motivation aux apprenants.

2.3- Implications didactiques pour la 5^e AP

Le programme de 5^e AP, année terminale du cycle primaire, cible un public d'apprenants dont l'âge se situe entre 10 et 11 ans. Dans la continuité des programmes de 3^e et 4^e AP, ce programme est consacré à **la consolidation** des apprentissages qui se feront de manière plus explicite. Il permet la prise de conscience du mode de fonctionnement de la langue à des fins de communication. Les choix didactiques retenus sont les suivants :

- les actes de parole, principe organisateur des apprentissages, sont employés à l'oral et à l'écrit;
- les apprentissages linguistiques sont mis en place de manière explicite;
- les compétences de lecteur et de scripteur sont développées dans le cadre du projet;
- l'expression écrite trouve une place importante notamment au vu de l'évaluation finale;
- l'évaluation de fin de cycle se réalise à travers une épreuve composée de deux parties : une partie compréhension et une partie expression écrite présentée sous forme de situation-problème.

Notons que ce sont les mêmes compétences qui sont développées, par niveaux, de la 3^e AP à la 5^e AP. Dans une démarche d'intégration, les compétences sélectionnées permettent l'atteinte de l'objectif terminal d'intégration (OTI) pour le cycle primaire :

OTI : *Au terme de la 5^e AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.*

L'atteinte de cet OTI assure le passage vers le cycle moyen et permet à l'apprenant d'aborder des situations d'apprentissage plus complexes.

3- OBJECTIFS DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS EN 5^e AP

Le programme de 5^e AP a pour objectifs :

- de **consolider** les apprentissages installés depuis la 1^e année d'enseignement de français à l'oral et à l'écrit, en réception et en production ;
- de **développer** les apprentissages linguistiques au service de la communication en s'appuyant sur :

- la variété des situations orales et écrites en relation avec les actes de parole,

- l'observation réfléchie des faits de langue fondamentaux,
- l'enrichissement et l'organisation du stock lexical ;
- d'**amener** l'apprenant à **articuler** différents acquis en vue de les mobiliser dans des situations de communication variées ;
- d'**élever le niveau de maîtrise** des compétences disciplinaires et transversales.
- de préparer l'élève à l'épreuve de fin de cycle (certification).

3.1- Compétences transversales

Dans le cadre des finalités de l'éducation définies dans le Chapitre I, Article 2 de la Loi d'orientation sur l'éducation nationale (N°08-04 du 23 janvier 2008), l'école algérienne a pour mission :

- d'« *assurer aux élèves l'acquisition de connaissances dans les différents champs disciplinaires et la maîtrise des outils intellectuels et méthodologiques de la connaissance facilitant les apprentissages et préparant à la vie active* »,
- de « *doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements* ».

Ainsi l'élève sera amené à acquérir des compétences disciplinaires mais aussi à développer des compétences à travers **l'ensemble des disciplines**. Ces compétences transversales se développent durant toute la scolarité dans le cadre du réinvestissement et du transfert à travers les différentes activités en relation avec les projets.

Les compétences transversales appartiennent à quatre ordres :

Ordres	Compétences transversales
Communicationnel	Participer à un échange.
	Prêter attention à la parole de l'autre.
Intellectuel	Trier de la documentation selon un critère.
	Résoudre des problèmes.
	Exercer des choix motivés.
Méthodologique	Se doter d'une méthode de travail efficace.
	Utiliser les ressources nécessaires à la tâche.
	Respecter un chronogramme.
Personnel et social	Appliquer vis-à-vis des autres des principes de vie collective (l'écoute, l'entraide, l'initiative).
	S'engager dans les activités de groupe.
	Structurer son identité.

Notons qu'une même compétence transversale peut appartenir à deux ou trois ordres différents. Exemple : *Participer à un échange* peut relever autant du communicationnel que de l'intellectuel ou du personnel et social.

3.2- Profils d'entrée et de sortie

Le niveau de compétence atteint par l'élève à l'issue de la 4^eAP constitue le profil d'entrée en 5^eAP.

3.2.1. Profil d'entrée

A l'oral – L'élève est capable d'adopter une attitude d'écoute sélective pour :

- identifier dans un texte entendu les paramètres d'une situation de communication donnée (qui ? quoi ? quand ? où ? pourquoi ?) ;
- relever l'essentiel d'un message (informations précises) ;
- identifier des supports sonores (comptine, historiette, conte, questionnaire) en s'appuyant sur les éléments prosodiques (pause, rythme, débit, accent, groupes de souffle, intonation) et sur le contenu ;
- dire un énoncé de façon intelligible (prononciation et articulation) ;
- produire des énoncés pour interroger, répondre, demander de faire, donner une consigne (...)
- réagir dans un échange par un comportement approprié verbal et/ou non verbal ;

- rapporter des propos entendus dans une situation de communication donnée ;
- produire un énoncé pour s'insérer dans un échange ;
- raconter un fait, un événement le concernant ou concernant autrui.

A l'écrit - L'élève sait :

- maîtriser la correspondance graphie/phonie régulière ;
- établir la correspondance phonie/graphie irrégulière ;
- exploiter le para texte (éléments qui entourent le texte : titre, nom de l'auteur) et l'image du texte : sous-titres, paragraphe(s) ;
- s'appuyer sur les mots connus en lecture pour comprendre un texte court ;
- lire à voix haute avec une bonne diction et dans les différentes graphies ;
- lire des textes différents (comptines, récits, BD, ...) de manière expressive ;
- produire de courtes phrases en utilisant la ponctuation appropriée ;
- compléter des dialogues par une ou deux répliques ;
- produire de courts textes pour dialoguer, raconter et/ou décrire.

3.2.2- Profil de sortie

A la fin de la 5^eAP, qui constitue l'année qui clôt le cycle primaire, le profil de sortie de l'élève est défini par l'OTI suivant :

OTI : Au terme de la 5^e AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.

Pour atteindre cet OTI, le programme de 5^eAP a pour objectifs :

A l'oral – L'élève doit être capable de :

- adopter des stratégies adéquates de locuteur ;
- réagir à des sollicitations verbales par un énoncé intelligible et cohérent ;
- s'exprimer de manière compréhensible dans des séquences conversationnelles ;
- réagir à partir d'un support écrit ou sonore ;
- prendre la parole de façon autonome pour questionner, répondre, demander une information, donner une consigne, donner un avis ;
- produire un énoncé pour raconter, décrire, dialoguer ou informer ;
- dire des textes poétiques en s'appuyant sur des éléments prosodiques ;
- synthétiser l'essentiel d'un message oral dans un énoncé personnel ;
- marquer son propos à l'aide d'adverbes, d'interjections et de traits prosodiques.

A l'écrit - L'élève doit être capable de :

- exploiter des indices (illustration, code, mots connus, ponctuation, typographie, amorce des paragraphes et silhouette des textes) pour formuler des hypothèses de lecture ;
- lire pour chercher des informations ;
- lire d'une manière expressive (relation phonie/ graphie, rythme, ton et intonation) ;
- identifier des textes différents (ceux qui racontent, ceux qui décrivent ...) ;
- produire des textes pour dialoguer, raconter, décrire ou informer;
- utiliser une grille critériée pour produire et/ou améliorer un écrit;
- produire un écrit sur le « modèle de ... »;
- donner un avis personnel sur un texte lu ou entendu;
- produire de manière individuelle sur un thème donné, à partir d'une consigne.

4- COMPETENCES DISCIPLINAIRES DE FIN DE 5^e AP

4.1- A l'oral / compréhension (écouter)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Construire le sens d'un message oral en réception.</i>	Mobiliser ses connaissances du système phonologique et prosodique.
	Identifier la situation de communication.
	Saisir la portée du message oral.

4.2- A l'oral / expression (parler)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.</i>	Prendre la parole pour raconter, donner un avis ...
	Produire un énoncé intelligible pour communiquer en réponse à une consigne, à une question.
	Savoir prendre sa place dans un jeu de rôle, dans une situation conversationnelle.

4.3- A l'écrit / compréhension (lire)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Lire et comprendre un texte (de 80 à 120 mots) et développer un comportement de lecteur autonome.</i>	Construire du sens à l'aide d'éléments du paratexte (silhouette, références, illustration).
	Construire du sens à l'aide d'indices textuels.
	Lire de manière expressive.

4.4- A l'écrit / expression (écrire)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Produire un texte d'une trentaine de mots environ, en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.</i>	Produire des énoncés pour les insérer dans un cadre textuel donné.
	Produire un texte en fonction d'une situation de communication.
	Assurer la présentation d'un écrit.
	Utiliser des ressources diverses pour améliorer sa production écrite.

5- Objectifs d'apprentissage/Activités /Situations d'intégration

5.1- A l'oral / compréhension (écouter)

Compétence de fin d'année : Construire le sens d'un message oral en réception.

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
- Mobiliser ses connaissances du système phonologique et prosodique.	- Discriminer différents énoncés oraux (poésies, exposés, spots publicitaires, etc.) à l'aide de leurs traits prosodiques.	- Ecoute de textes différents pour les trier et les classer. - Ecoute de textes pour relever une caractéristique (la rime, le jeu de mots, le fond musical ...).
- Identifier la situation de communication.	- Repérer le thème général. - Retrouver le cadre spatio-temporel - Repérer les interlocuteurs.	- Écoute d'un texte oral pour retrouver l'essentiel du message (quoi ?). - Écoute d'un dialogue pour retrouver les interlocuteurs (qui parle ? à qui ?). - Écoute d'un conte pour retrouver les actions des personnages (pourquoi ? pour quoi ? comment ?). - Ecoute d'un support oral pour relever un nom, un lieu, une date, (qui ? où ? quand ?)
- Saisir la portée du message oral.	- Extraire d'un message oral des informations explicites. - Déduire d'un message oral des informations implicites. - Dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir. - Repérer l'objet du message.	- Repérage de mots, de phrases, d'interjections dans un texte oral pour retrouver des informations. - Ecoute d'un dialogue pour identifier les sentiments des interlocuteurs (joie, peine, surprise ...). - Identification de l'action en fonction de l'intonation (un ordre, une question, une affirmation...) pour réagir.

Exemple de situation d'intégration :

Ton enseignant(e) vous a lu un conte mais il/elle n'en a pas donné le titre.

Après avoir bien écouté tu dois :

- donner le nom du héros et les noms des autres personnages,***
- retrouver les actions et choisir un titre au conte parmi une liste de trois titres proposés.***

5.2- Oral/ expression (parler)

Compétence de fin d'année : *Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.*

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Prendre la parole pour raconter, donner un avis.	<ul style="list-style-type: none"> - Choisir des variantes d'actes de parole pour s'inscrire dans une situation de communication. - Participer à une discussion sur un sujet donné. 	<ul style="list-style-type: none"> - Production de phrases personnelles pour répondre, pour informer, pour raconter ... - Reformulation des énoncés d'un texte (répliques, questions, réponses) à l'aide de variantes linguistiques. - Reformulation de phrases personnelles ou celles d'un camarade en employant des variantes d'actes de parole. - Présentation à la classe d'un texte individuel ou collectif.
Produire un énoncé intelligible en réponse à une consigne, une question.	<ul style="list-style-type: none"> - Restituer un texte mémorisé en respectant le schéma intonatif. - Reformuler des propos entendus. - Restituer des faits en respectant la logique et/ou l'enchaînement chronologique. - Produire un énoncé dont l'intonation traduit l'intention de communication. 	<ul style="list-style-type: none"> - Résumé oral d'un texte lu ou entendu. - Lecture d'un poème pour le mémoriser. - Jeux de rôle à partir d'un thème donné. - Expression à partir d'un support auditif ou visuel. - Récitation à plusieurs voix d'un texte appris. - Choix d'une comptine à réciter en fonction d'un thème donné.
Savoir prendre sa place dans un jeu de rôle ou une situation conversationnelle.	<ul style="list-style-type: none"> - Prendre la parole en respectant les paramètres de la situation de communication : statut des interlocuteurs, référent... - Intervenir dans une discussion en respectant les règles de prise de parole. 	<ul style="list-style-type: none"> - Participation à un dialogue. - Formulation de questions pour obtenir des informations. - Formulation de questions pour obtenir plus d'informations sur le sujet de l'échange. - Dramatisation d'un texte dialogué (mimique, intonation, ...).

Exemple de situation d'intégration :

Le conte lu par l'enseignant(e) a plu à tes camarades mais le titre choisi par la classe ne te plaît pas. Tu dois :

- proposer un titre,
- expliquer ton choix en donnant deux raisons.

5.3-Écrit/ compréhension (lire)

Compétence de fin d'année : Lire et comprendre un texte (de 80 à 120 mots) et développer un comportement de lecteur autonome.

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
<p>Construire du sens à l'aide d'éléments du paratexte (silhouette, références, illustration).</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Bâtir des hypothèses de lecture à partir d'éléments visibles du texte : titre, amorces de paragraphes, ponctuation et marques typographiques. - Bâtir des hypothèses de lecture à partir de l'illustration, du schéma ou de la carte accompagnant le texte. - Interpréter des codes : numérotation, fléchage, couleurs ... 	<ul style="list-style-type: none"> - Lecture silencieuse d'un texte pour répondre à des questions. - Observation et lecture de textes différents (poésies, contes, textes documentaires, prescriptifs, ...) pour les classer. - Identification dans un texte du vocabulaire relatif à un thème. - Identification dans un texte de tous les mots qui désignent le héros. - Repérage de l'acte de parole dominant. - Exploitation de la ponctuation, des couleurs, des numéros, du sens des flèches... pour lire un texte, un schéma, une carte, un itinéraire ...). - Repérage des articulateurs pour retrouver l'organisation d'un texte. - Identification dans un texte des temps des verbes en relation avec les indicateurs de temps - Utilisation du dictionnaire pour trouver la définition d'un mot dans un contexte.
<p>Construire du sens à l'aide d'indices textuels.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Identifier des éléments en repérant les indices textuels visibles (mots en gras, formules récurrentes: « il était une fois », date, nom de lieu, chiffre, ...). - Identifier les actes de parole dans des textes qui racontent, qui décrit, qui informe. 	
<p>Lire de manière expressive.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Respecter la ponctuation, les liaisons et les groupes de souffle. - Adopter une bonne vitesse de lecture. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lecture dialoguée. - Lecture de comptines, de poésies. - Lecture des dialogues insérés dans un récit. - Lecture suivie d'un texte long. - Lecture expressive à haute voix pour informer, pour distraire.

Exemple de situation d'intégration :

L'enseignant(e) organise un concours pour designer le meilleur lecteur qui représentera la classe à l'inter-école. Tu dois :

- *te préparer en choisissant un texte de 80 à 120 mots,*
- *t'entraîner à le lire de manière expressive devant tes camarades qui joueront au jury.*

5.4- Écrit /expression (écrire)

Compétence de fin d'année : *Produire un texte d'une trentaine de mots environ, en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.*

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
<p>Produire des énoncés pour les insérer dans un cadre textuel donné.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Mobiliser des éléments linguistiques pertinents pour compléter ou ordonner un texte. - Orthographier correctement les mots utilisés (orthographe d'usage). - Respecter les marques orthographiques (orthographe grammaticale). - Utiliser les signes de ponctuation à bon escient. 	<ul style="list-style-type: none"> - Complétion d'un texte lacunaire. - Ponctuation d'un texte. - Choix de connecteurs dans une liste pour les placer dans un texte donné. - Reconstitution de textes à partir de paragraphes donnés dans le désordre (un texte-puzzle). - Ecriture de phrases sous la dictée pour les insérer dans un texte. - Titrage d'un texte. - Rédaction des titres et sous-titres dans un texte documentaire.
<p>Produire un texte en fonction d'une situation de communication.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Respecter une consigne d'écriture. - Organiser les informations pour assurer la cohésion de son texte. - Utiliser des ressources linguistiques en fonction du texte à produire et du thème. - Utiliser des ressources documentaires (textes écrits, documents divers) pour produire. - Faire un choix d'actes de parole pour communiquer. - Utiliser différentes variantes d'un même acte de parole (en fonction du contexte et du statut des personnages). 	<ul style="list-style-type: none"> - Formulation de phrases en fonction d'un destinataire. - Enrichissement de phrases (compléter une énumération, prolonger une phrase ...). - Production d'un texte sur «le modèle de». - Production collective d'une suite à une histoire lue. - Résumé guidé d'un texte lu. - Production de légendes pour un support imagé. - Rédaction collective de contenus de bulles pour une B.D. - Rédaction d'un questionnaire d'interview. - Rédaction de réponses à un questionnaire. - Production d'un dialogue sur un thème donné. - Production d'une fiche de lecture : titre, nom de l'auteur, résumé du texte lu en 20 mots. - Rédaction d'un texte d'une trentaine de mots.

<p>Assurer la présentation d'un écrit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Réaliser une mise en page en fonction du genre d'écrit à produire. - Ecrire de manière lisible et soignée. - Utiliser les ressources typographiques (grosceur des caractères, surlignage, majuscule). - Combiner le texte et l'image pour assurer la complémentarité de l'information. 	<ul style="list-style-type: none"> - Copie d'un énoncé (titre d'un texte, paragraphe, partie de texte). - Choix de la forme d'écriture pour finaliser un document. - Combinaison de textes et de supports iconiques. - Utilisation d'une grille d'écriture pour assurer la présentation d'un document.
<p>Utiliser des ressources diverses pour améliorer sa production écrite.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Réécrire son texte à partir de brouillons. - Réécrire en fonction des observations de l'enseignant. - Exercer sa vigilance orthographique (orthographe de mots usuels, accords ...) - à partir d'une grille de réécriture et de relecture. - Réviser un texte produit en tenant compte d'une grille d'évaluation critériée. - Utiliser des ressources documentaires (un lexique, le dictionnaire, un répertoire de mots, des tables de conjugaison ...) pour améliorer sa production. 	<ul style="list-style-type: none"> - Réécriture d'un texte produit individuellement à partir d'une grille d'évaluation. - Réécriture d'un texte produit pour l'améliorer au plan de la langue (emploi des pronoms, temps des verbes, accords dans la phrase) à partir de règles, de tables de conjugaison ... - Réécriture d'un texte produit pour enrichir le vocabulaire à partir d'un lexique. - Réécriture d'un texte produit par un camarade à l'aide d'un dictionnaire. - Réécriture d'un texte produit collectivement, à l'aide des observations de l'enseignant. - Amélioration d'un texte obtenu sous la dictée, à l'aide de ressources diverses.

Exemple de situation d'intégration :

A l'occasion de la journée de l'eau, la radio locale lance un concours du meilleur texte documentaire sur le thème : « L'eau c'est la vie ». Comme tes camarades de classe, tu décides d'y participer avec un texte d'une trentaine de mots.

Dans le texte à produire, tu dois :

- *expliquer à quoi sert l'eau dans la vie de tous les jours en donnant trois exemples,*
- *donner deux conseils à un camarade pour éviter le gaspillage de l'eau.*

6- CONTENUS

Les apprentissages langagiers à l'oral et à l'écrit sont développés et mis au service de la réalisation du projet. Le projet est une situation complexe susceptible d'intégrer plusieurs compétences et de mobiliser des connaissances diverses. Ce cadre de travail permet d'installer et de maîtriser une ou deux compétences tout en donnant du sens aux apprentissages et de la motivation aux apprenants.

6.1- Actes de parole et conduites langagières

En 3^eAP et en 4^eAP, une gamme d'actes de parole ou actes de langage a été retenue pour permettre à l'élève, en début d'apprentissage, une acquisition et une utilisation progressive d'énoncés standardisés, avec des variantes lexicales et syntaxiques pour établir une situation de communication minimale.

En 5^eAP, année de fin de cycle primaire, l'élève doit être capable d'identifier la situation de communication, d'arrimer son propos au thème développé et de produire un énoncé intelligible pour communiquer avec autrui. Les actes de parole déjà étudiés en 4^eAP seront combinés pour se rapprocher le plus possible de situations authentiques. Ainsi, il est fréquent de « Saluer » **et** « Demander quelque chose », de « Refuser » **et** d'« Expliquer », de « Remercier » **et** « Souhaiter ».

A l'oral, dans une situation de communication, l'élève est tour à tour émetteur ou récepteur. Il participe à l'échange avec l'intention d'adopter ou de faire adopter un comportement donné à son interlocuteur. L'élève devra utiliser le code (moyens lexicaux, syntaxiques et morphosyntaxiques) avec la superposition d'éléments prosodiques (intonation, rythme, volume de la voix ...) dans une situation de communication pour **dialoguer**, pour **raconter**, pour **décrire** ou pour **informer**.

Les réalisations linguistiques nécessaires à une situation de communication orale diffèrent de celles exigées à l'écrit. Par exemple : « ce bouquin est super ! », « J'dessine ? ».

A l'écrit, l'élève est appelé à **nommer/désigner** (des êtres, des animaux, des choses), à **décrire** (des objets, des êtres, des animaux), à **décrire** des actions, à **raconter** des événements, à **demander/transmettre** des informations, à **donner un avis** dans des situations de communication données.

A l'oral comme à l'écrit, **le contexte** (le cadre, l'intention de communiquer, l'explicite, l'implicite ...) **et le statut des interlocuteurs** déterminent le choix des réalisations linguistiques qui traduisent des actes de parole dans des situations de communication variées (échange direct, indirect, différé ...). Il faut rappeler qu'un énoncé ne peut prendre de sens que dans un contexte.

Programme de la 5^{ème} Année Primaire

La liste des réalisations linguistiques que l'on peut combiner est donnée à titre indicatif dans le tableau ci-dessous. Exemple : « Saluer », « Se présenter » et « Demander quelque chose » se réalisera comme suit : « *Bonjour, je suis le chef de classe, est-ce que je peux avoir la clé de la bibliothèque ?* »

Actes de parole	Réalizations linguistiques possibles
Saluer	<ul style="list-style-type: none"> - Salut ! - Bonjour Monsieur ! - Bonsoir Madame !
Prendre congé	<ul style="list-style-type: none"> - Salut ! A bientôt ! - A tout à l'heure ! - Au revoir Monsieur ! - A demain !
Se présenter	<ul style="list-style-type: none"> - Salut, je m'appelle ... - Bonjour Monsieur, je suis ..., votre voisin. - Bonjour Madame, je me nomme ..., élève de 5^eAP. - Je suis le chef de classe, mon prénom est ...
Présenter une personne	<ul style="list-style-type: none"> - Voici la maîtresse. - C'est ma sœur ... - Voilà mon camarade de classe. - Il/Elle s'appelle (nom et prénom). - Je vous présente mon père.
Exprimer : ses goûts, ses sensations, ses sentiments positifs ou négatifs, ses émotions et ses préférences (utilisation des appréciatifs, des antonymes et de la forme négative)	<ul style="list-style-type: none"> - Chouette ! j'ai une bonne note. - Je suis très fâché !/ je suis content !/ je ne suis pas fâché. - J'aime le foot. - Je n'aime pas le chocolat, je préfère les dattes. - C'est super !
Souhaiter quelque chose à quelqu'un	<ul style="list-style-type: none"> - Bonne année ! - Je vous présente mes vœux pour la nouvelle année. - Recevez mes meilleurs vœux ! - Je te souhaite un bon anniversaire.
Remercier (le tutoiement ou le vouvoiement)	<ul style="list-style-type: none"> - Merci. - Je te remercie. - Je vous remercie. - Merci bien.
Répondre à des remerciements	<ul style="list-style-type: none"> - Je t'en prie. - Je vous en prie. - De rien.

<p>Demander</p> <ul style="list-style-type: none"> - quelque chose + formule de politesse (demande polie) - quelque chose (demande directe) - la permission de faire quelque chose - des renseignements sur un fait, un événement (demander une explication) - demander le temps qu'il fait, qu'il fera - demander son chemin - demander un avis, une opinion. 	<ul style="list-style-type: none"> - Peux-tu me prêter ton livre, s'il te plaît ? - Relis le texte. - Ferme bien le robinet d'eau. - Est-ce que je peux dessiner ? (Est-ce que je peux + infinitif) - Est-ce que je peux manger ce gâteau ? (Est-ce que je peux + infinitif + COD) - Je peux lire le conte ce soir ? - Est-ce que je peux regarder la télé ce soir ? (Est-ce que je peux + infinitif + COD + CCT) - Que se passe-t-il ? - C'est arrivé quand ? C'est arrivé où ? - C'est quoi ça ? - Il pleut encore ? Il neige ? - Est-ce qu'il va faire beau ? - Où se trouve la poste ? A droite ou à gauche ? Que penses-tu de cet événement ? - Tu es d'accord ?
<p>Proposer/ Accepter- Refuser/ Se justifier</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Veux-tu venir au stade ? - Oui, je veux bien. - Non, je ne peux pas, j'ai des devoirs. - Je suis désolé !
<p>Donner une information sur un objet, une personne, un animal ou un événement</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Le vent souffle très fort à l'Est du pays. - Y a trop de vent ! - Ce chien est méchant. - Il y avait beaucoup de voitures sur la route. - Quel monde, au marché aujourd'hui ! - Il porte une écharpe verte.

Donner un avis, donner un ordre, conseiller.	- Je pense que l'équipe est bien préparée. - Je crois que l'équipe est bien préparée. - Je ne suis pas d'accord /Je suis d'accord. - Il faut partir plus tôt. - Pour moi, c'est très bien !
Donner un ordre	- Moi, je pense réussir. - Mets ta veste tout de suite !
Conseiller	- Mets ta veste parce qu'il fait froid ! - Mets ta veste, il fait froid ! - N'oublie pas d'éteindre la lumière.

L'objectif est de développer des conduites langagières pour installer une compétence de communication chez l'apprenant. L'intégration des différents actes de parole lui permet de construire le sens d'un message qu'il entend, qu'il dit, qu'il lit ou écrit. Cette intégration permettra d'aborder les macro-actes de parole (raconter, décrire, expliquer et argumenter) éléments contribuant à la structuration des programmes de français dans le cycle moyen.

6.2- Apprentissages linguistiques

En 3^e AP, les apprentissages linguistiques sont réalisés de manière **implicite** sous forme d'exercices de manipulations linguistiques.

En 4^e AP, la langue est devenue objet d'étude aux niveaux textuel et phrastique sur les plans lexical, syntaxique et morphologique. L'apprenant doit être capable de **reconnaître** les unités constitutives de la chaîne parlée ou écrite. De même, il doit être capable de retrouver la cohérence d'un texte.

En 5^e AP, l'étude de la langue sera abordée de manière **explicite**. Des activités d'ordre linguistique doteront les apprenants de ressources linguistiques qu'ils pourront mobiliser dans des situations de communication. Ces activités ont pour but de permettre une utilisation correcte des outils linguistiques qui assurent au texte et à la phrase cohésion et cohérence.

Cette étude systématique permet à l'élève d'organiser et d'enchaîner chronologiquement et logiquement des unités linguistiques et extralinguistiques (gestes, ton ...) pour comprendre, dire, lire ou écrire à son tour des énoncés.

6.2.1- Grammaire

La langue devient **objet d'étude**, un objet sans cesse en construction sur le plan textuel puis sur le plan phrastique.

Au niveau du texte, l'étude portera sur :

Les notions	Les contenus
<p>Les articulateurs ou tous les mots sur lesquels reposent la chronologie et les relations logiques dans le texte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Les marqueurs de temps (L'année passée, Maintenant, la semaine prochaine ...), les dates, - Les adverbes de liaison (D'abord, Puis, Enfin ...), - Les conjonctions de coordination (mais, et, donc ...), - Les articulateurs organisationnels mettant en relief la place de l'information (D'une part ... D'autre part ... ou bien : Premièrement ... Deuxièmement ...).
<p>Les substituts ou tous les mots qui remplacent ou qui reprennent des éléments déjà posés dans un texte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Les pronoms personnels - Les pronoms possessifs - Les pronoms démonstratifs - Les synonymes - Les termes génériques
<p>La ponctuation et tous les signes qui assurent une fonction dialogique dans le texte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Les parenthèses - Les tirets - Les guillemets - Les deux points
<p>Les réseaux de signification ou tous les éléments linguistiques qui assurent la cohésion d'un texte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Alternance des temps (emploi du temps adéquat) - Lexique thématique - Numérotation dans un texte.

Au niveau de la phrase, l'étude portera sur :

Les notions	Les contenus
<p>La phrase simple : types et formes</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La forme affirmative et la forme négative (ne...pas- ne...plus, ne...rien, ne ... jamais). - Les types de phrases : phrase déclarative, phrase interrogative (avec les adverbes interrogatifs : Quand ? Où ? Pourquoi ? Combien ? Comment ? Avec les adjectifs interrogatifs : Quel est... ? Quelles sont ... ?) phrase impérative, phrase exclamative. - Les transformations affirmative/exclamative, affirmative /interrogative, affirmative/négative.
<p>L'analyse de la structure élémentaire de la phrase simple (unité linguistique et sémantique)</p>	<p>Les constituants de la phrase simple :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les constituants fondamentaux de la phrase simple GNS+GV, - la phrase à deux constituants : GNS + GV (V ou V + complément du verbe), - la phrase à trois constituants : GNS + GV + GNP (circonstanciel), - le GNS (un sujet + plusieurs verbes, un sujet double et un verbe au pluriel, une énumération + verbe au pluriel), - les compléments du verbe (COD-COI), - les compléments circonstanciels de temps, de lieu, - les compléments circonstanciels de manière, de quantité et de but (place et forme). <p>Le groupe nominal et ses constituants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le nom et le déterminant, - les déterminants dans le groupe nominal : <ul style="list-style-type: none"> - les articles définis et les articles indéfinis, - les déterminants possessifs, - les déterminants démonstratifs, - le nom et l'adjectif qualificatif, - l'adjectif qualificatif épithète dans le groupe nominal : <ul style="list-style-type: none"> - la place de l'adjectif qualificatif, <p>Le groupe verbal :</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'infinitif du verbe et les différents groupes du verbe, - le verbe conjugué : personne, nombre et temps, - le verbe : verbes d'état et verbes d'action, - l'adjectif attribut, - verbes avec ou sans complément, - la division du temps (passé – présent –futur), - les temps simples/temps composés, (présent, futur, imparfait/ passé composé). - la conjugaison du verbe pronominal (au présent de l'indicatif).

<p>Classification des mots selon leur nature</p>	<p>Les noms :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le nom commun, - le nom propre. <p>Les pronoms :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les pronoms personnels sujets (pour éviter la répétition du nom dans le texte), - les pronoms personnels compléments (le, la, les, l'). <p>Les mots invariables :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les adverbes de temps, - les adverbes de lieu (localisation, orientation, itinéraire), - les adverbes. Ex : vite, loin. Les adverbes de manière en...ment, en...amment, en ...ement.
<p>La relation syntaxique</p>	<p>Les accords simples :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la relation sujet/verbe, - le pluriel des noms en « s », - le pluriel des noms en « x », - le féminin des noms, - l'accord en genre et en nombre de l'adjectif avec le nom, - l'accord en genre et en nombre de l'adjectif attribut du sujet. <p>Les phrases :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les propositions coordonnées, - les propositions juxtaposées, - la notion de phrase complexe (avec parce que).

C'est toujours en contexte que les faits syntaxiques seront étudiés dans un souci de lier les manipulations à la communication orale et /ou écrite.

6.2.2- Vocabulaire

En 3^e AP, l'élève s'est constitué un premier stock lexical pour s'exprimer à l'oral et à l'écrit dans des situations de communication.

En 4^e AP, l'enseignement du vocabulaire s'est inscrit dans une optique double de renforcement et de développement des acquis.

En 5^e AP, le vocabulaire est toujours en cours d'acquisition. Les diverses activités (Lecture, expression orale...) vont permettre à l'élève d'augmenter ce stock lexical. Les textes demeurent le lieu privilégié pour affermir la compréhension des mots et pour fixer leur orthographe. Ce vocabulaire disponible sera une ressource aussi bien à l'oral qu'à l'écrit.

Ainsi, l'étude portera sur :

Les notions	Les contenus
Les mots et leur formation	<ul style="list-style-type: none"> • Par affixation : <ul style="list-style-type: none"> - préfixation (in/im, dé, re), - suffixation (age, ment, eur, ette, ier, tion, ée), • Par nominalisation : Radical du verbe + suffixe
Les mots et leur sens	<ul style="list-style-type: none"> - La définition d'un mot - Les différents sens d'un mot (la polysémie) - Les homophones lexicaux - Les homographes - Les synonymes - Les antonymes - Les interjections/onomatopées - Les adjectifs cardinaux et ordinaux - Les noms composés - Le sens propre / le sens figuré - Les expressions imagées
Les mots et leur emploi	<ul style="list-style-type: none"> - Les mots et leur contexte - Les champs lexicaux des thèmes proposés en relation avec les actes de parole - Les familles de mots

L'acquisition du vocabulaire accroît la capacité de l'élève à comprendre ce qu'il écoute et ce qu'il lit et à s'exprimer de façon précise et correcte à l'oral et à l'écrit.

6.2.3- Conjugaison

En 4^eAP, l'étude de la conjugaison a permis de mettre en place les notions suivantes : l'infinitif du verbe, la division du temps, les pronoms personnels de conjugaison, la transcription des infinitifs en formes conjuguées. Cette étude a porté sur les temps verbaux les plus fréquents aussi bien à l'oral qu'à l'écrit : présent, passé composé, futur du mode indicatif et présent du mode impératif.

En 5^eAP, l'objectif de l'enseignement de la conjugaison est de parvenir, en fin de cette année scolaire, à une compréhension des règles de transformation relatives au temps, aux personnes et au nombre et de distinguer les régularités des désinences qui permettent d'orthographier correctement les formes verbales dans la phrase et dans le texte. Les formes verbales sont observées, manipulées et classées pour un emploi adéquat.

Il s'agit de stabiliser les connaissances en cours d'acquisition pour doter l'élève, en cette fin de cycle primaire, d'un outil linguistique fonctionnel.

Les notions	Les contenus
<p><u>Oral :</u> - Conjugaison du verbe au présent de l'indicatif</p> <hr/> <p>- Conjugaison au présent de l'impératif</p> <hr/> <p>- Conjugaison aux temps simples : le futur simple et l'imparfait de l'indicatif.</p> <hr/> <p>- Conjugaison aux temps composés : le passé composé avec l'auxiliaire être et l'auxiliaire avoir.</p> <hr/> <p>- Conjugaison des verbes pronominaux au présent, au passé composé et au futur de l'indicatif</p>	<p>- des verbes les plus fréquents : être, avoir, faire, dire, pouvoir, aller, voir, vouloir, venir et devoir...</p> <p>- des verbes du 1^{er} groupe</p> <p>- des verbes du 2^{ème} groupe</p> <p>- des verbes du 3^{ème} groupe les plus fréquents (terminaisons en « oir » et en « dre »)</p> <hr/> <p>- des verbes de consignes (écrire, terminer, compléter, entourer, souligner ...) et des verbes fonctionnels (prendre, ranger ...).</p> <hr/> <p>- des verbes du 1^{er} groupe, des verbes du 2^{ème} groupe et des verbes les plus fréquents : faire, dire, pouvoir, aller, voir, vouloir, venir et devoir...</p> <hr/> <p>- des verbes du 1^{er} groupe, des verbes du 2^{ème} groupe et des verbes les plus fréquents : faire, dire, pouvoir, aller, voir, vouloir, venir et devoir ...</p> <hr/> <p>- Exemple : se laver, se coiffer, se lever ...</p>

Écrit :

- Conjugaison au présent, au futur et à l'**imparfait** de l'indicatif

- Conjugaison aux temps simples : le présent, le futur simple et l'**imparfait** de l'indicatif)

- Conjugaison aux temps composés : le **passé composé** avec l'**auxiliaire être** et l'**auxiliaire avoir**

- Conjugaison des **verbes pronominaux** au présent de l'indicatif

- du verbe être et du verbe avoir.

- des verbes du 1^{er} groupe, des verbes **du 2^{ème} groupe** et des verbes les plus fréquents : faire, dire, pouvoir, aller, voir, vouloir, venir et devoir ...

- des verbes du 1^{er} groupe,
- des verbes **du 2^{ème} et du 3^{ème} groupe** (**verbes les plus usités**)

- Exemple : se laver, se coiffer, se lever ...

6.2.4- Orthographe

En 3^eAP, l'élève prend conscience de la relation phonie/graphie et de sa complexité à travers différentes activités.

En 4^eAP, il apprend à comparer, à coordonner et à dégager des règles d'écriture qui lui facilitent l'entrée dans l'écrit.

En 5^eAP, l'étude porte sur l'orthographe **grammaticale** (ou la formulation de règles de fonctionnement : marques du genre et du nombre, accords dans le groupe nominal, accord groupe nominal sujet-verbe, accord de l'attribut du sujet, désinences verbales) ; et sur l'**orthographe lexicale** (ou la relation entre phonie et graphie).

Les activités en orthographe doivent développer une construction progressive des règles de fonctionnement et entraîner les élèves à un emploi réfléchi toujours au service de la communication (dialoguer, donner des informations, raconter, décrire) orale et écrite.

Notions	Contenus
<p>Orthographe grammaticale</p>	<ul style="list-style-type: none"> - L'accord sujet /verbe, - L'accord du participe passé avec l'auxiliaire être, - Le féminin des noms (e-ette-elle-enne-euse-trice-ère-ière), - Le féminin des adjectifs qualificatifs, - Le pluriel régulier des noms (en s, en x), - Le pluriel irrégulier des noms (en al, en ail), - Les accords dans le GN (déterminant possessif ou démonstratif + nom), - Les accords dans le GN (déterminant + nom + adjectif qualificatif), - Les homophones grammaticaux (a/à, est/et, on/ont, sont/son, ce/se, ou/où).
<p>Orthographe lexicale</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Les homophones lexicaux (ex : mer, maire, mère), - Les homographes (ex : le livre, la livre), - Les mots invariables (espace : <i>dans, dessus</i> ; temps : <i>hier, aujourd'hui</i> ; localisation : <i>vers, à côté de</i>), - Les lettres muettes, le redoublement des consonnes dans les mots les plus fréquents, - Les signes orthographiques : accents, apostrophe, cédille, tréma, trait d'union, - Les graphèmes complexes : ail, eil, euil, aille, eille, euille, ouille, ui...

L'enseignement de la Grammaire (grammaire, vocabulaire, orthographe, conjugaison) a pour but de permettre la compréhension des textes entendus ou lus, ainsi que d'améliorer l'expression orale et écrite. En prenant conscience du fonctionnement de la langue, l'élève est capable d'intégrer les notions étudiées dans des situations de communication.

6.3- Volume horaire et proposition de répartition horaire

❖ Le volume horaire annuel est réparti comme suit :

Niveau	Nombre de semaines /année scolaire	Nombre de semaines/ l'année pour l'application du programme	Nombre de semaines/ évaluation	Volume horaire hebdomadaire	Durée d'une séance	Séance Remédiation
3 ^e AP	32 semaines	28 semaines	04 semaines	3 heures	45 mn	/
4 ^e AP	32 semaines	28 semaines	04 semaines	5 h.15 mn	45 mn	01
5^eAP	32 semaines	28 semaines	04 semaines	5 h 15 mn	45 mn	01

- Volume hebdomadaire : 5 heures 15 mn par semaine = 147 heures/an,
- Nombre de projets : 3 à 4 projets par an,
- Durée d'un projet : un projet dure de 6 à 7 semaines,
- Durée d'une séquence : une séquence se déroule en huit heures environ,
- Types d'activités : plusieurs activités sont alternées (compréhension/expression orale, lecture/écriture et production écrite dans le cadre du projet).

❖ Proposition de répartition horaire :

Compte tenu des impératifs **pédagogiques**, des impératifs **de contenus de programme** et des impératifs **d'ordre psychopédagogique**, la répartition horaire obéira à des principes de souplesse et de rationalité.

Les activités, à l'intérieur de la séance, seront alternées et réparties dans le respect des impératifs cités plus haut tout en prenant en considération les besoins et les rythmes des élèves.

Déroulement possible d'une séquence de projet (sur 2 semaines)

	1 ^{ère} semaine	2 ^{ème} semaine
1h 30 mn	- Oral : compréhension/production - Lecture : compréhension de texte	- Conjugaison - Orthographe - Lecture suivie et dirigée
1h 30 mn	- Texte : activités de lecture - Vocabulaire : exercices écrits	- Production écrite - Evaluation
1h 30 mn	- Grammaire : exercices écrits - Préparation à la production écrite	- Début de la séquence suivante
45 mn	- Remédiation	- Remédiation

L'équipe pédagogique fera les ajustements nécessaires pour ménager des moments de concertation avec les élèves, prévoir des moments d'intégration et des moments d'évaluation.

6.4- Supports et thèmes

Les supports proposés aux élèves doivent être suffisamment variés pour pouvoir mener à bien les activités et favoriser les apprentissages. Aussi la sélection pourra-t-elle s'organiser autour de la fonction des documents et des thèmes : textes qui racontent, qui décrivent, qui expliquent ... Ils peuvent être accompagnés d'illustrations pour faciliter l'accès au sens à l'élève. Ce sont essentiellement des textes et des supports :

- à dominante poétique : chansons, comptines, charades, devinettes, poèmes, ...
- qui présentent un échange verbal : dialogues, saynètes, questionnaires, interviews ...
- qui racontent : contes merveilleux, récits d'aventures, bandes dessinées, lettres, récits de vie, ...
- qui décrivent : fiches techniques (animaux, plantes, métiers, ...), fiches de lecture, listes, portraits ...
- qui expliquent : textes documentaires, processus de fabrication ...
- qui disent comment faire : recettes de cuisine, notices de fabrication, notices de montage, modes d'emploi, listes de conseils, listes d'instructions et de consignes, règlements, règles de jeux ...
- qui visent à convaincre : affiches publicitaires et affiches d'information (santé, hygiène, code de la route ...), textos, slogans ...

Les thèmes proposés :

Dans la continuité des thèmes abordés en 3^e et 4^eAP, le programme thématique prend en charge une ouverture plus large sur le monde. Les thèmes nouveaux sont inscrits en gras.

<u>L'enfant et la Cité</u>	<u>L'enfant et l'école</u>	<u>L'enfant et le monde</u>
<ul style="list-style-type: none"> - <u>La citoyenneté</u> (le pays : le drapeau, le chant national, la monnaie, la capitale, les fêtes nationales et religieuses ...) - <u>Les valeurs</u> : le civisme, le respect, la solidarité, l'amitié ... - <u>La famille</u> : la vie en famille, - <u>La santé et le corps humain</u> : l'alimentation, les vitamines et le développement du corps humain. - <u>La ville, ses activités et les relations sociales</u> - <u>Les différents métiers</u> : de la terre, de la mer, de l'artisanat, - <u>L'environnement</u> : protection, embellissement, préservation. La campagne : le milieu, le mode de vie, relations sociales, les activités ... 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>Les activités périscolaires</u> : excursions, chorales, sports et activités scolaires - <u>Les médias</u> : la télévision (documentaires, films, séries) la radio (émissions, reportages) le journal (rubriques ...), - <u>Les multimédias</u> : internet, l'ordinateur, les CD ... - <u>Le livre</u> : le lexique, les albums, le dictionnaire, les recueils. - <u>La bibliothèque</u> : de l'école, du quartier, de la maison de jeunes, le bibliobus. - <u>Les fêtes à l'école</u> (la journée du savoir, la journée de l'enfance, la fête de fin d'année, le festival national du dessin, de la chanson scolaire ...). 	<ul style="list-style-type: none"> - <u>La communication</u> : le téléphone, les CD, ... - <u>La météo</u> : le bulletin météorologique, le climat ... - <u>Les voyages</u> : découverte de sa région, du pays ... - <u>Les transports</u> : les moyens de transport dans sa région, dans le pays, dans le monde - <u>La flore</u> : les plantes, la forêt, les jardins, les parcs, les palmeraies, les oliveraies, les roseraies ...) - <u>La faune</u> : lieu et modes de vie des animaux - <u>Les peuples du monde.</u> - <u>Les journées mondiales</u> (de l'arbre, de l'eau, du livre ...). - <u>Les manifestations nationales</u> : salon du livre, de l'artisanat, foire agricole, ...

6.5- Propositions de projets

Dans la continuité des programmes de 3^e et 4^eAP, une liste de projets est proposée à titre indicatif. Le développement des compétences dans le cadre du projet permet la réalisation de macro actes de parole. Un même projet peut en mobiliser plusieurs. Cependant en fonction de l'intention de communication, du destinataire et de la progression dans les apprentissages, un acte de parole sera dominant.

Programme de la 5^{ème} Année Primaire

Par rapport aux centres d'intérêt des élèves, de leur motivation et de leur environnement, l'enseignant fera des choix adaptés. Certains projets peuvent rester ouverts. Ils seront complétés au fur et à mesure des apprentissages.

Le tableau suivant illustre les différents paramètres à mettre en œuvre :

Projets possibles	Intention de communication
1- Faire connaître des métiers : instituteur, mécanicien, bijoutier ...	<i>Présenter/Décrire / Informer</i>
2- Réaliser une interview pour interroger un personnage choisi par la classe.	<i>Questionner/Informer</i>
3- Faire connaître un produit local d'artisanat (poterie, vannerie, bijouterie, dinanderie, ...).	<i>Présenter/Décrire / Informer</i>
4- Réaliser le catalogue de la bibliothèque de la classe (titre, nom de l'auteur, maison d'édition et résumé).	<i>Informar</i>
5- Réaliser un album de lecture sur un thème étudié.	<i>Raconter/ Décrire</i>
6- Confectionner une B.D. à partir d'une histoire longue pour le journal de l'école.	<i>Raconter</i>
7- Sensibiliser sur les accidents domestiques, sur les dangers de la route, sur l'hygiène bucco-dentaire, sur les dangers des produits alimentaires périmés.	<i>Informar/Expliquer/ Conseiller</i>
8- Rédiger une mini charte pour la protection de son environnement.	<i>Présenter/ Informer Donner un avis</i>
9- Rédiger la mini charte du fairplay des supporters.	<i>Informar/Expliquer/Conseiller</i>
10-Ecrire et monter une saynète sur le thème de l'importance des études.	<i>Informar/Expliquer/Conseiller</i>
Circonstances : Les journées nationales et internationales, les manifestations culturelles, sportives, économiques, ... de la localité ou de la région seront mises à profit : la fête du travail, un marathon, un rallye, la journée du savoir : le 16 avril, la journée de prévention et d'hygiène bucco-dentaire, une foire agricole, ...	
Destinataires : - L'association des parents d'élèves, les enseignants, les élèves de la classe, les élèves d'une autre classe, les élèves d'une autre école, le Chef d'établissement, l'association des enfants malades, ...	

Programme de la 5^{ème} Année Primaire

Produits possibles :

Un dépliant, une affiche, une fiche technique, un petit carnet, un fichier, un classeur, une lettre, une carte de vœux, une fiche de lecture, un album de lecture, une fiche d'entretien, un spectacle, un poème, ...

7- Evaluation certificative des compétences de fin d'année

L'approche par compétences détermine une évaluation différente, nouvelle. Elle conduit à évaluer les acquis des élèves à travers des situations complexes nécessitant une production de la part de l'élève. Ainsi, la situation d'intégration, souvent proche d'une situation quotidienne, permet à l'apprenant de mobiliser ses savoirs et savoir-faire pour résoudre un problème.

Toute situation d'intégration doit nécessairement être en adéquation avec la compétence ciblée. Ainsi évaluer la compétence de lecteur autonome doit se réaliser dans une situation qui permette le véritable exercice de celle-ci et non dans une situation où il est demandé de prendre la parole, par exemple. La satisfaction au nombre requis de critères permet de considérer la compétence comme acquise.

En langue, l'attention portera essentiellement sur :

- le respect de la consigne,
- l'adéquation de la production à la situation de communication,
- la cohérence sémantique,
- la correction orthographique et morpho syntaxique,
- la correction de la prononciation.

A cela peuvent s'ajouter des éléments comme : l'originalité, la présentation ou le volume de la production (nombre de lignes).

Les critères d'évaluation se rapportent à une compétence. Ils se caractérisent par le fait qu'ils doivent être peu nombreux, indépendants et formulés de façon homogène. Les critères sont précisés par des indicateurs.

7.1- A l'oral

La compétence de fin d'année : « Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange » peut être évaluée à partir d'une situation d'intégration où l'élève sera invité à produire un court énoncé.

Exemple de situation d'intégration :

Le conte lu par l'enseignant(e) a plu à tes camarades mais le titre choisi par la classe ne te plaît pas. Tu dois :

- proposer un titre,
- expliquer ton choix en donnant deux raisons.

Le tableau suivant illustre notre exemple :

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la production	I1- Réalisation des actes de parole : présenter, expliquer. I2- Restitution du nom du héros et des autres personnages. I3- Restitution des actions entendues. I4- explication de son choix de titre par la présentation de deux arguments.	... Points ... Points ... Points ... Points
Cohérence sémantique	I1- Choix des arguments en rapport avec le déroulement de l'histoire racontée. I2- Explication appuyée par l'expression de la cause : parce que...	... Points ... Points
Correction de la langue	I1- Le message est intelligible phonétiquement. I2- Respect de l'intonation, de la prosodie I3- Respect de l'agencement des mots dans les phrases dites. I4- Utilisation correcte du lexique relatif aux actes de parole.	... Points ... Points ... Points
<i>Critère de perfectionnement</i>	I1- Originalité de la formule de présentation I2- Richesse des arguments présentés pour expliquer son choix.	... Points ... Points

7.2- A l'écrit

La compétence de fin d'année « *Produire un texte d'une trentaine de mots environ, en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.* » peut être évaluée à partir d'une situation d'intégration où l'élève sera invité à produire un court texte.

Exemple de situation d'intégration :

A l'occasion de la journée de l'eau, la radio locale lance un concours du meilleur texte documentaire sur le thème : « L'eau c'est la vie ». Comme tes camarades de classe, tu décides d'y participer avec un texte d'une trentaine de mots. Dans le texte à produire, tu dois :

Programme de la 5^{ème} Année Primaire

- *expliquer à quoi sert l'eau dans la vie de tous les jours en donnant trois exemples,*
- *donner deux conseils à un camarade pour éviter le gaspillage de l'eau.*

L'enseignant aura dégagé les critères d'évaluation et les indicateurs suivants :

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la production	I1- Respect du thème : l'eau et son utilité. I2- Mise en œuvre des actes de parole adéquats : présenter, expliquer, conseiller. I3- Production de trois exemples. I4- Production de deux conseils. I5- Adéquation des exemples avec les actes de parole (expliquer, conseiller).	... Points ... Points ... Points
Cohérence sémantique	I1- Présence de trois unités de sens. I2- Progression de l'information. I3- Utilisation des réalisations linguistiques en adéquation avec les actes de parole exigés.	... Points ... Points
Correction de la langue	I1- Phrases correctes syntaxiquement. I2- Respect des temps des verbes. I3- Désinences verbales correctes. I4- Respect de la ponctuation.	... Points ... Points ... Points ... Points
<i>Critère de perfectionnement</i>	I1- Mise en valeur des unités de sens. I2- Apport personnel (illustration, petit commentaire ...)	... Points ... Points ... Points

7.3- L'épreuve de français dans l'examen de fin de cycle primaire

L'épreuve de français de fin de cycle primaire est un outil d'évaluation qui sert d'aide à la décision pédagogique pour le passage de l'école primaire au collège. Cette épreuve mesure l'atteinte de l'OTI défini ainsi :

Au terme de la 5^e AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.

L'atteinte de l'OTI par l'apprenant **certifie** la maîtrise d'un niveau de compétences qui assure le passage vers le cycle moyen et permet d'aborder des situations d'apprentissage plus complexes.

L'épreuve élaborée devra donc couvrir de manière globale les compétences et les connaissances acquises en langue étrangère durant les trois années du cycle primaire.

Elle proposera une évaluation des compétences en compréhension de l'écrit et en expression écrite. Cette dernière est présentée sous forme de situation-problème.

Pendant la résolution de cette situation-problème, le candidat, placé devant une situation d'intégration par le biais d'un protocole d'évaluation, mobilisera et coordonnera des connaissances acquises au cours du cycle.

7.3-1-Protocole d'évaluation

Le protocole d'évaluation s'appuie sur un **texte** suivi de **questions** et accompagné d'une grille d'évaluation.

Le texte sert de support pour l'évaluation des compétences relevant des domaines de la compréhension, de la reconnaissance des éléments linguistiques et de la production de textes. Les questions de compréhension et d'analyse visent l'évaluation des compétences relatives aux domaines de l'écrit/réception et de l'écrit/production. Elles ciblent la recherche d'informations explicites dans le texte, des mises en relation voire des inférences ainsi que le traitement des faits linguistiques (lexique, syntaxe et morpho- syntaxe) à des fins de compréhension et de production écrite.

- Le texte proposé doit :
 - appartenir à la culture scolaire des élèves,
 - être d'accès facile pour que le candidat puisse le lire de manière autonome sans aide extérieure (enseignant, dictionnaire ...),
 - être cohérent et présenter une unité sémantique,
 - être d'une longueur ne dépassant pas 120 mots
 - être référencé.

Le texte pourrait être accompagné d'une illustration ou d'un schéma pour en faciliter la compréhension.

- Les questions prendront différentes formes :
 - QCM (Questions à choix multiple),
 - questions vrai-faux,
 - questions oui/non et justification de la réponse,
 - classement,
 - complétion,
 - question ouverte dont des éléments de réponse figurent dans le texte ...

Le concepteur de l'épreuve veillera à établir et à fournir une grille de correction critériée. La grille de correction doit comporter :

- des critères d'évaluation comme la pertinence de la production, la cohérence sémantique ou la correction de la langue,
- 1 critère de perfectionnement avec 1 ou 2 indicateurs comme l'originalité de la production ou la présentation de la copie,
- des indicateurs qui démultiplient les critères,

- un barème chiffré.

Le contenu, la longueur du texte et le nombre de questions tiendront compte de la durée de l'épreuve.

7.3-2- Structure de l'épreuve

L'épreuve de français comportera obligatoirement deux parties :

- **La Compréhension**

Elle consiste en l'étude d'un texte court narratif, descriptif, documentaire ou dialogué, en relation avec les objets d'étude et les thèmes retenus dans le programme.

Le candidat devra lire, analyser et comprendre un texte à l'aide de questions qui porteront sur :

- l'organisation du texte,
- les réseaux de signification (ou tous les éléments linguistiques qui assurent la cohésion du texte), et l'amèneront à réagir face à ce texte en réponse à une question ouverte dont la réponse figure explicitement dans le texte.

Ces questions qui sont des questions de compréhension et d'analyse doivent viser aussi bien les premiers niveaux taxonomiques (à savoir la connaissance et la compréhension) que ceux relevant de l'analyse et de la synthèse. Pour évaluer la compréhension de l'écrit, il faut savoir qu'une série de tâches est possible. Ces tâches répondent à des objectifs précis et sont formulées dans des consignes ou des questions claires.

Exemples de tâches :

- **Identifier le texte** : *Ce texte raconte une histoire, décrit un paysage ou donne une liste ? Par quelle formule commence le texte ? Pourquoi ? Quels sont les mots qui introduisent chaque étape ?*
- **Retrouver les éléments de la situation de communication (lieu, temps, personnages, propos)** : *Où se passent les événements ? A quel moment se déroule cet événement : le matin, à midi, le soir ? Cite le nom du personnage principal. Retrouve les répliques de chaque personnage.*
- **Inférer** : *Que peux-tu conclure des événements décrits ? Justifie ta réponse en relevant 2 mots. Quelle qualité caractérise ce personnage après une telle action : la générosité, la franchise ou la gentillesse ?*
- **Justifier la ponctuation** : *Le point d'exclamation exprime-t-il la joie, la peur, la surprise ou la colère ? Pourquoi le titre du texte est-il donné sous forme de question ? Remplace les signes de ponctuation...*
- **Reformuler** : *Récris cette phrase à ta façon.*

- **La Production écrite**

Programme de la 5^{ème} Année Primaire

La deuxième partie de l'épreuve prendra la forme d'une situation problème.

Elle a pour objectif d'amener le candidat à une production écrite. Celle-ci doit se situer dans la suite de la compréhension de l'écrit : le thème de l'écrit à produire sera en rapport avec celui du texte support proposé.

Le candidat est appelé à produire un texte répondant à une consigne d'écriture rédigée de manière claire et précise pour l'amener, soit :

- à **raconter** un événement vécu ou imaginaire,
- à **expliquer** un processus,
- à **rédiger** une fiche documentaire,
- à **transformer** ou **compléter** une histoire.

Des documents supports supplémentaires peuvent être proposés au candidat comme par exemple : un document authentique (une liste, une facture, une notice, un schéma ...), un extrait de texte, un poème ... afin de lui permettre d'opérer un tri parmi ces documents dont 1 ou 2 peuvent être utiles à la résolution de problème et les autres seront des documents parasites comme dans une situation authentique.

Placé ainsi en situation autonome d'écriture, le candidat mettra en œuvre sa compétence de scripteur en réalisant la tâche demandée. En cette fin de cycle du primaire, en langue étrangère 1, les exigences doivent être limitées à une production écrite qui doit être courte (une trentaine de mots). La production réalisée sera alors évaluée grâce à la grille d'évaluation critériée.

Tous les développements et toutes les explications nécessaires à l'application de ce programme de 5^eAP sont contenus dans le document d'accompagnement. On y trouvera également des recommandations de pratiques pédagogiques à même d'aider l'enseignant.